

3.04 Prestações do AVS



## Flexibilização da reforma

Situação em 1 de janeiro de 2019



## Em resumo

Quando atinge a idade normal da reforma, tem direito a uma pensão de velhice. A idade normal da reforma é de 65 anos para os homens e de 64 anos para as mulheres.

No sentido de uma reforma flexível, pode:

- antecipar de um ou dois anos o pagamento da sua pensão de velhice (não é possível uma antecipação calculada em meses);
- ou adiar-lo por um a cinco anos, no máximo.

Se antecipar o pagamento da sua pensão de velhice, receberá uma pensão de velhice reduzida durante todo o período da sua reforma. Essa redução, calculada de acordo com os princípios atuariais, é adaptada periodicamente à evolução dos salários e dos preços, ao mesmo tempo que as pensões.

Se adiar o pagamento da sua pensão de velhice, receberá uma pensão de velhice mais elevada durante todo o período da sua reforma. Esse suplemento de pensão, calculado de acordo com os princípios atuariais, é adaptado periodicamente à evolução dos salários e dos preços, ao mesmo tempo que as pensões.

Se for casado(a), poderá antecipar ou adiar o pagamento da sua pensão de velhice independentemente do seu cônjuge. Por conseguinte, poderá pedir uma antecipação do pagamento da sua pensão de velhice antes da idade normal de reforma, enquanto o seu cônjuge opta por um adiamento.

## Antecipação da pensão de velhice

### 1 A partir de que momento posso antecipar o pagamento da minha pensão de velhice?

Tem as seguintes possibilidades de antecipação:

Ano	Mulheres			Homens		
	nascidas entre	antecipação	redução	nascidas entre	antecipação	redução
2019	1.12.1955	1 ano	6,8 %	1.12.1954	1 ano	6,8 %
	e 30.11.1956			e 30.11.1955		
	1.12.1956	2 anos	13,6 %	1.12.1955	2 anos	13,6 %
	e 30.11.1957			e 30.11.1956		

## **2 Tenho direito a outras pensões durante o período de antecipação?**

Nenhuma pensão para os filhos é paga durante o período de antecipação. Por outro lado, não tem direito a uma pensão de invalidez ou de sobreviventes se receber uma pensão de velhice antecipada.

As pensões de viúva, de viúvo ou de órfão que sucedem a uma pensão de velhice antecipada são reduzidas no mesmo montante que esta última. O montante da redução corresponde à percentagem de cada pensão relativamente à pensão de velhice (80 % para as pensões de viúva ou viúvo e 40 % para as pensões de órfão).

## **Cálculo da redução em caso de antecipação**

### **3 De que forma é reduzida a pensão de velhice durante o período de antecipação?**

Em primeiro lugar, a pensão de velhice é calculada de acordo com os princípios que regem o cálculo da pensão de velhice ordinária. O montante obtido é, em seguida, reduzido em 6,8 % por ano de antecipação.

### **4 De que forma é reduzida a pensão de velhice na idade normal de reforma?**

Se antecipar o pagamento da sua pensão de velhice, é necessário que esteja em pé de igualdade com as pessoas que não anteciparam o pagamento e que recebem a sua pensão de velhice pela primeira vez na idade normal de reforma. O valor da redução é, assim, recalculado no termo do período de antecipação. Esse valor depende da soma das pensões de velhice antecipadas recebidas, do prazo de antecipação e da taxa de redução correspondente (6,8 % ou 13,6 %; ver os exemplos de cálculo). A redução da pensão de velhice compensa o facto de ter recebido uma parte de maneira antecipada.

## Pedido de antecipação

### 5 Quando devo apresentar o pedido de pensão de velhice antecipada?

É recomendado apresentar o seu pedido três ou quatro meses antes de atingir a idade a partir da qual pretende receber a sua pensão de velhice. Deverá apresentar o seu pedido o mais tardar no último dia do mês em que completar a idade em questão. Caso contrário, receberá a pensão de velhice antecipada apenas a partir do seu próximo aniversário. Não é possível apresentar um pedido com efeito retroativo.

O formulário 318.370 – *Pedido de pensão de velhice* está disponível junto das caixas de compensação e respetivas agências, bem como no site [www.av-s-ai.ch](http://www.av-s-ai.ch).

Se residir no estrangeiro, consulte a página «Pedir uma pensão de velhice» no site da Caixa Suíça de Compensação CSC: [www.cdc.admin.ch](http://www.cdc.admin.ch)

## Obrigação de pagar contribui es durante o período de antecipação

### 6 Devo continuar a pagar as contribui es durante o período de antecipação?

Sim, deverá continuar a pagar as contribui es   AVS quando receber uma pensão de velhice antecipada. Os segurados que não exerçam nenhuma atividade remunerada contribuem como pessoas sem atividade remunerada. O cáculo das pensões não tem em conta as contribui es pagas durante o período de antecipação. Encontrará informa es mais detalhadas a esse respeito no folheto informativo 2.03 – *Contribui es das pessoas sem atividade remunerada   AVS,   AI e aos APG*.

Se não residir na Su a, não está sujeito(a) ao seguro obrigatório, pelo que não tem a possibilidade de pagar contribui es (exce o: adesão ao seguro facultativo, ver folheto informativo 10.02 – *Seguro de velhice, sobreviventes e invalidez facultativo*).

Para os segurados residentes no estrangeiro e sujeitos ao AVS/AI facultativo, ao apresentar um pedido de pensão antecipada, a adesão   AVS/AI facultativo cessa automaticamente. Ver folheto informativo 10.02 – *Seguro de velhice, sobreviventes e invalidez facultativo*.

## **7 Posso beneficiar de uma isenção durante o período de antecipação?**

Para os beneficiários de pensão ainda ativos, um montante determinado do rendimento é isento de contribuições. Contudo, esta regra não se aplica durante o período de antecipação da pensão de velhice.

## **Prestações complementares durante o período de antecipação**

### **8 Tenho direito a prestações complementares durante o período de antecipação?**

Se receber uma pensão de velhice antecipada e se encontrar numa situação económica modesta, terá direito a prestações complementares, sob certas condições.

Encontrará informações mais detalhadas nos folhetos informativos *5.01 – Prestações complementares à AVS e à AI* e *5.02 – O seu direito às prestações complementares à AVS e à AI*.

Se residir no estrangeiro, não terá direito às prestações complementares.

## **Adiamento da pensão de velhice**

### **9 Quando posso adiar o pagamento da minha pensão de velhice?**

Se atingiu a idade normal de reforma, poderá adiar por um a cinco anos o pagamento da sua pensão de velhice. Beneficiará, assim, de uma pensão de velhice acrescida de um suplemento mensal. Durante o adiamento, poderá, a qualquer momento, reconsiderar a sua decisão (revogação) e pedir o pagamento da sua pensão de velhice. Assim, não precisa decidir antecipadamente sobre o prazo de adiamento. Deverá apresentar o seu pedido de adiamento o mais tardar um ano depois da data do início do direito à pensão de velhice ordinária.

## 10 Tenho direito a outras pensões durante o período de adiamento?

Se adiar a sua pensão de velhice, as pensões para os filhos serão igualmente adiadas. Por outro lado, não receberá nenhuma pensão de viúva ou de viúvo durante o adiamento.

Se adiar a sua pensão de velhice, a pensão de velhice ou de invalidez do seu cônjuge deverá talvez ser recalculada e limitada (reduzida).

Encontrará informações mais detalhadas nos folhetos informativos 3.01 – *Pensões de velhice e subsídio por incapacidade do AVS*, que aborda os limites máximos das pensões no cap. 21.

## 11 Qual é o valor do suplemento a que tenho direito em caso de adiamento?

O valor do suplemento mensal depende do prazo de adiamento. É calculado em função da média da pensão de velhice adiada. A tabela abaixo permite determinar o valor do suplemento:

Suplemento, em %, para um prazo de adiamento de anos	e meses			
	0-2	3-5	6-8	9-11
1	5,2	6,6	8,0	9,4
2	10,8	12,3	13,9	15,5
3	17,1	18,8	20,5	22,2
4	24,0	25,8	27,7	29,6
5	31,5			

## 12 Posso revogar a minha decisão de adiamento?

Depois de decorrido o prazo mínimo de um ano, não poderá revogar a sua decisão de adiamento. Por conseguinte, não poderá receber retroativamente as pensões acumuladas durante esse período. No entanto, se revogar a sua decisão antes do final do período mínimo de um ano, os valores acumulados desde a aquisição do direito são pagos retroativamente, sem suplemento e sem juros.

## 13 O suplemento aplica-se também às pensões de sobreviventes?

Depois da sua morte, o suplemento será também acrescido às pensões de sobreviventes, mas não à pensão de velhice do seu cônjuge.

## Cálculo do suplemento em caso de adiamento

### 14 Como é calculado o suplemento em caso de adiamento?

A pensão de velhice adiada é composta pelo valor de base da pensão e pelo suplemento. O suplemento é um valor fixo em francos, correspondente a uma percentagem da média das pensões adiadas (ver cap. 11). Por conseguinte, é determinado com base na soma das pensões mensais efetivamente adiadas. O suplemento é acrescido ao valor de base da pensão de velhice no momento da revogação do adiamento.

## Declaração de adiamento

### 15 Como posso apresentar um pedido de adiamento?

Para pedir um adiamento, deverá fazer uma declaração de adiamento. Para isso, basta assinalar a casa correspondente no formulário de pedido de pensão de velhice. A caixa de compensação confirmará se recebeu essa declaração.

### 16 Quando devo apresentar um pedido de adiamento?

Deverá apresentar o seu pedido de adiamento o mais tardar um ano depois de ter atingido a idade normal de reforma. Se não respeitar esse prazo ou se não assinalar a casa correspondente no formulário de pedido, a pensão de velhice será fixada e paga de acordo com as disposições gerais em vigor, isto é, sem suplemento.

### 17 A partir de que momento não é mais possível pedir adiamento?

Se uma pensão de velhice foi concedida por decisão executória ou se aceitou pagamentos de pensão sem oposição, não poderá mais pedir o adiamento.

## Revogação do adiamento da pensão de velhice

### 18 Como posso revogar o adiamento da minha pensão de velhice?

Se pretender receber a sua pensão de velhice, deverá revogar o adiamento através do formulário 318.386 – *Revogação do adiamento*, disponível junto das caixas de compensação e respetivas agências, bem como no site [www.avs-ai.ch](http://www.avs-ai.ch). O pagamento da pensão de velhice adiada será realizado a partir do mês seguinte à revogação, salvo se pedir expressamente que seja feito em data posterior.

### 19 Quando é considerado revogado o adiamento da pensão de velhice?

O adiamento da pensão de velhice é considerado revogado:

- quando um subsídio de incapacidade é pago;
- quando o prazo máximo de adiamento de cinco anos termina; é necessário que solicite o pagamento da sua pensão através de uma revogação por escrito;
- quando o beneficiário morrer.

## Impossibilidade de adiamento

### 20 Quando é que um adiamento não é possível?

Não pode adiar o pagamento da sua pensão de velhice:

- se já receber uma pensão de invalidez;
- se receber um subsídio por incapacidade.



## Exemplos de cálculo

### 21 Cálculo da redução aplicada em caso de antecipação da pensão de velhice

Um homem casado antecipa a sua pensão de velhice por um prazo de dois anos, a contar de janeiro de 2019. No momento da antecipação, tem direito a uma pensão de velhice de 2 370 francos, menos a redução de 13,6 % por antecipação, 322 francos, isto é, 2 048 francos.

Um ano depois, a sua mulher atinge a idade da reforma. A pensão de velhice do marido deve, por conseguinte, ser recalculada e ajustada.

Durante o segundo ano, apenas uma pensão de velhice limitada, de um montante de 1 820 francos, menos a redução de 13,6 % por antecipação, 248 francos, isto é, 1 572 francos, é antecipada. Depois da idade normal de reforma, a redução é calculada como se segue:

1 ano de antecipação a 2 350 francos

1 ano de antecipação a 1 820 francos (pensão limitada)

Redução =  $[(2\ 370 \times 12) + (1\ 820 \times 12)] \times 13,6 \% \div 24 = 285$  francos.

O montante da redução deve ser deduzido da pensão de velhice limitada a 1 820 francos. A pensão de velhice finalmente paga é de 1 535 francos.

## 22 Cálculo do suplemento concedido em caso de adiamento da pensão de velhice

Uma mulher casada adia a sua pensão de velhice por um prazo de três anos, a contar de janeiro de 2016. Na altura do adiamento, tem direito a uma pensão de velhice máxima. Dois anos depois, o seu cônjuge atinge a idade da reforma. Por conseguinte, a sua pensão de velhice deverá ser recalculada e ajustada. Durante o terceiro ano de adiamento, apenas a pensão de velhice limitada a um montante de 1 762 francos é adiada.

O marido, que recebe a sua pensão de velhice na idade normal de reforma, isto é, aos 65 anos, só terá direito em 2018 a uma pensão de velhice limitada a 1 763 francos; ver cap. 10 do presente folheto informativo).

No momento da revogação do adiamento, para este exemplo, após três anos, ou seja, em 1 de janeiro de 2019, o suplemento de adiamento é calculado da seguinte maneira:

2 anos de adiamento a 2 350 francos

1 ano de adiamento a 1 763 francos

Suplemento de adiamento por 3 anos = 17,1 %

$[(2.350 \times 24) + (1.763 \times 12)] \times 17,1 \% \div 36 = 368$  francos

O suplemento assim determinado é acrescido ao valor de base da pensão de velhice no momento da revogação do adiamento. Após a adaptação das pensões, o valor de base da pensão passa de 1 763 para 1 778 francos em 1 de janeiro de 2019. O resultado é uma pensão de velhice de 2 146 francos (1 778 francos + 368 francos).

## Observações e outras informações



O presente folheto informativo contém apenas uma descrição geral das disposições em vigor. Para a resolução de casos individuais, apenas se aplicam as disposições legais. As caixas de compensação e respectivas agências estão à disposição para todas as informações úteis. Encontrará a lista completa das caixas de compensação no site [www.avs-ai.ch](http://www.avs-ai.ch).

As designações de estado civil aqui utilizadas têm igualmente os seguintes significados:

- casamento: união registada;
- divórcio: dissolução judicial da união registada;
- morte do cônjuge: morte do(a) companheiro(a) registado(a).

Publicado pelo Centro de Informação AVS/AI, em colaboração com o Office Fédéral des Assurances Sociales (Ministério Federal Suíço da Segurança Social).

Edição novembro de 2018. Qualquer reprodução, mesmo parcial, só é autorizada com o acordo escrito do Centro de Informação AVS/AI. O presente folheto informativo está disponível no site [www.avs-ai.ch](http://www.avs-ai.ch).

3.04-19/01-PT